



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Regional Manager/Real Property  
Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

<b>Title - Sujet</b> Kingston Mills Lock 46-49 Rehab	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ754-190657/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.079796.009	<b>Date</b> 2018-08-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWL-030-2384	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-8-41029 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-08-30</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cowieson, Jim	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 512-5829 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (416) 512-5862
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC/TPSGC Joseph Shepard Building 32 4900 Yonge Street Toronto, ON M2N 6A6 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification vise à modifier la demande de soumissions EQ754-190657/A comme suit :

Insérer l'addenda 002. Voir la pièce jointe addenda 002.

À la page 10 de 41 :

**SUPPRIMER** en entier l'Annexe 1 – Prix unitaire combiné.

**INSÉRER : APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS**

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

**MONTANT FORFAITAIRE**

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

<b>MONTANT FORFAITAIRE (MF)</b> Excluant les taxes applicable(s)
---

**TABLEAU DES PRIX UNITAIRES**

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
U1	02 41 18	Enlèvement de béton – Surface horizontale	m3	38	\$	\$
U2	02 41 18	Enlèvement de béton – Surface verticale	m3	92	\$	\$
U3	02 41 18	Enlèvement de béton – Mur du bassin	m3	7	\$	\$
U4	02 41 18	Enlèvement de béton – Sous l'eau	m3	1	\$	\$
U5	02 41 18	Enlèvement de béton – Escaliers	m3	2	\$	\$
U6	02 41 18	Enlèvement de béton – Dalle de béton sur terre-plein	m3	8	\$	\$
U7	02 41 18	Enlèvement de béton – Galerie de vidange	m3	6	\$	\$
U8	02 41 18	Enlèvement du mur de soutènement nord dans le bassin de virement	m3	24	\$	\$
U9	02 41 18	Fraisage du béton du radier – Écluse 47	m2	34	\$	\$
U10	02 41 18	Fraisage du béton du radier – Écluse 48	m2	34	\$	\$
U11	02 41 21	Enlèvement des soupapes de surpression	Ch.	20	\$	\$

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
U12	02 41 21	Enlèvement des échelles d'accès	Ch.	16	\$	\$
U13	02 41 21	Enlèvement des rampes d'escalier	Ch. m	33	\$	\$
U14	02 41 21	Enlèvement du mur surélevé et des rampes monolithiques	Ch.	87	\$	\$
U15	02 41 21	Enlèvement et récupération de l'ancrage supérieur pour les lignes d'amarrage	Ch.	92	\$	\$
U16	02 41 21	Enlèvement et récupération de l'ancrage inférieur pour les lignes d'amarrage	Ch.	33	\$	\$
U17	02 41 21	Enlèvement et récupération des vannes et des cadres des galeries de vidange	Ch.	8	\$	\$
U18	02 41 21	Enlèvement et récupération des treuils de vantelle	Ch.	12	\$	\$
U19	02 41 21	Enlèvement et récupération des crampons de maçonnerie	Ch.	4	\$	\$
U20	02 41 21	Enlèvement et récupération des pierres de dallage	m2	231	\$	\$
U21	02 41 21	Enlèvement du bois dans le radier de l'écluse	m2	20	\$	\$
U22	02 41 21	Enlèvement de l'asphalte	m2	5	\$	\$
U23	02 41 21	Enlèvement des arbres	Ch.	3	\$	\$
U24	02 42 01	Enlèvement et réinstallation des portes d'écluse – courtes	Ch.	2	\$	\$
U25	02 42 01	Enlèvement et réinstallation des portes d'écluse – grandes	Ch.	4	\$	\$
U26	03 00 99	Nettoyage au jet d'eau	m2	1046	\$	\$
U27	03 00 99	Nettoyage au jet d'eau – Galeries de vidange	m2	60	\$	\$
U28	03 20 00	Armatures en acier galvanisé	t	17	\$	\$
U29	03 20 00	Armatures en acier galvanisé – Allocation (barres 15 M)	t	5	\$	\$
U30	03 20 00	Treillis soudé galvanisé	m2	344	\$	\$
U31	03 20 00	Coupleurs Form Saver	Ch.	67	\$	\$
U32	03 30 00	Béton coulé en place – Radiers	m3	49	\$	\$
U33	03 30 00	Béton coulé en place – Murs	m3	102	\$	\$
U34	03 30 00	Béton coulé en place – Murs de galerie de vidange	m3	10	\$	\$
U35	03 30 00	Béton coulé en place – Soffite de galerie de vidange	m3	5	\$	\$
U36	03 30 00	Béton coulé en place – Radiers de galerie de vidange	m3	2	\$	\$
U37	03 30 00	Rapiéçage à la main de béton – Galeries de vidange	m2	4	\$	\$
U38	03 30 00	Béton coulé en place – Mur de soutènement du bassin de virement (OPSD 3120.100)	m3	30	\$	\$

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
U39	03 30 00	Réparation de béton – Coffré – Escaliers	m3	2	\$	\$
U40	03 30 00	Béton de masse sur le substratum rocheux – Écluse 46	m3	10	\$	\$
U41	03 30 00	Béton immergé – Coffré - Écluse 49	m3	19	\$	\$
U42	03 30 00	Réparations de béton sur profondeur partielle – Horizontal	m3	15	\$	\$
U43	03 30 00	Réparations de béton – vertical (100 - 200 mm)	m3	12	\$	\$
U44	03 30 00	Réparation à la main – Vertical (50 mm)	m2	20	\$	\$
U45	03 30 00	Réparation à la main – Vertical (25 mm)	m2	20	\$	\$
U46	03 30 00	Réparations de murs de bassin – Réparation à la main	m3	4	\$	\$
U47	03 30 00	Joint d'étanchéité en béton pour le mur du bassin	m3	7	\$	\$
U48	03 30 00	Dalle de béton sur terre-plein	m2	8	\$	\$
U49	03 30 00	Dispositif d'étanchéité en PVC	m	186	\$	\$
U50	03 03 09	Pose de tubes d'injection de coulis	Ch.	4 274	\$	\$
U51	03 03 09	Pose de tubes d'injection de coulis en profondeur	Ch.	2 033	\$	\$
U52	03 03 09	Pose de tubes d'injection de coulis – Galeries de vidange	Ch.	128	\$	\$
U53	03 03 09	Pose de tubes d'injection de coulis en profondeur – Galeries de vidange	Ch.	64	\$	\$
U54	03 03 09	Pose de tubes d'injection de coulis sous l'eau	Ch.	16	\$	\$
U55	03 03 09	Pose de tubes d'injection de coulis en profondeur sous l'eau	Ch.	8	\$	\$
U56	03 03 09	Pose de tubes d'injection de coulis en profondeur pour les zones de fuite	Ch.	60	\$	\$
U57	03 03 09	Pose de tubes d'injection de coulis en profondeur pour les zones de fuite additionnelles	Ch.	30	\$	\$
U58	03 03 09	Injection de coulis dans les murs	m3	81	\$	\$
U59	03 03 09	Injection de coulis – Galeries de vidange	m3	2	\$	\$
U60	03 03 09	Injecter du coulis dans les murs – Sous l'eau	m3	1	\$	\$
U61	03 03 10	Injection de coulis supplémentaire	m3	2	\$	\$
U62	03 30 00	Finition du béton – Surfaces verticales	m2	427	\$	\$
U63	03 30 00	Finition du béton – Surfaces horizontales	m2	275	\$	\$
U64	04 43 04	Dégarnissage des joints – Finition	m	8 520	\$	\$
U65	04 43 04	Dégarnissage des joints – Remplissage	m	4 278	\$	\$
U66	04 43 04	Dégarnissage des joints – Remplissage en profondeur	m	2 139	\$	\$

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
U67	04 43 04	Jointoiment de finition	m	8 520	\$	\$
U68	04 43 04	Jointoiment de remplissage	m	4 280	\$	\$
U69	04 43 04	Jointoiment de remplissage en profondeur	m	2j140	\$	\$
U70	04 43 04	Dégarnissage des joints – Finition - Galeries de vidange	m	1 132	\$	\$
U71	04 43 04	Dégarnissage des joints – Remplissage - Galeries de vidange	m	1 132	\$	\$
U72	04 43 04	Dégarnissage des joints – Remplissage en profondeur - Galeries de vidange	m	284	\$	\$
U73	04 43 04	Jointoiment de finition – Galeries de vidange	m	1 132	\$	\$
U74	04 43 04	Jointoiment de remplissage – Galeries de vidange	m	1 132	\$	\$
U75	04 43 04	Jointoiment de remplissage en profondeur – Galeries de vidange	m	284	\$	\$
U76	04 43 04	Dégarnissage de joints sous l'eau	m	413	\$	\$
U77	04 43 04	Jointoiment sous l'eau	m	413	\$	\$
U78	04 43 05	Enlèvement de pierres	m3	55	\$	\$
U79	04 43 05	Enlèvement de pierres pour récupération	m3	5	\$	\$
U80	04 43 05	Enlèvement de pierres pour réparations par morceau rapporté	m3	81	\$	\$
U81	04 43 05	Enlèvement de pierres – Murs de galerie de vidange	m3	8	\$	\$
U82	04 43 05	Enlèvement de pierres – Soffite de galerie de vidange	m3	4	\$	\$
U83	04 43 05	Enlèvement de pierres – Radiers de galerie de vidange	m3	2	\$	\$
U84	04 43 05	Enlèvement de pierres – Escaliers	m3	10	\$	\$
U85	04 43 05	Enlèvement de pierres – Drainage pour le radier du sas	m2	2	\$	\$
U86	04 43 05	Enlèvement de pierres sous l'eau pour réparations par morceau rapporté	m3	3	\$	\$
U87	04 43 06	Pierre taillée – Réparation complète par morceau rapporté	m3	61	\$	\$
U88	04 43 06	Pierre taillée – Réparation partielle par morceau rapporté– Spécial	m3	3	\$	\$
U89	04 43 06	Pierre taillée – Réparation partielle par morceau rapporté	m3	15	\$	\$
U90	04 43 06	Pierre taillée – Pleine pierre	m3	28	\$	\$
U91	04 43 06	Pierre taillée – Pleine pierre – Spécial	m3	26	\$	\$
U92	04 43 07	Pose de pierres – Réparation complète par morceau rapporté	m3	61	\$	\$
U93	04 43 07	Pose de pierres – Réparation complète par morceau rapporté – Spécial	m3	3	\$	\$
U94	04 43 07	Pose de pierres – Réparation partielle par morceau rapporté	m3	15	\$	\$

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
U95	04 43 07	Pose de pierres – Pleine pierre	m3	31	\$	\$
U96	04 43 07	Pose de pierres – Pleine pierre – Spécial	m3	26	\$	\$
U97	04 43 07	Pose de pierres – Sous l'eau – Réparation complète par morceau rapporté	m3	3	\$	\$
U98	04 43 07	Pose de pierres – Sous l'eau – Réparation partielle par morceau rapporté	m3	1	\$	\$
U99	04 43 07	Pose de pierres – Escaliers	m3	8	\$	\$
U100	05 05 20	Ancrage de type B1	Ch.	741	\$	\$
U101	05 05 20	Ancrage de type B2	Ch.	807	\$	\$
U102	05 05 20	Ancrage de type B3 (non utilisé)	Ch.	0	\$	\$
U103	05 05 20	Ancrage de type B4 (non utilisé)	Ch.	0	\$	\$
U104	05 05 20	Ancrage de type B5	Ch.	616	\$	\$
U105	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D1	Ch.	641	\$	\$
U106	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D2 (non utilisé)	Ch.	0	\$	\$
U107	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D3	Ch.	61	\$	\$
U108	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D4	Ch.	807	\$	\$
U109	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D5	Ch.	77	\$	\$
U110	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D6	Ch.	1 125	\$	\$
U111	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D7	Ch.	303	\$	\$
U112	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D8	Ch.	33	\$	\$
U113	05 05 20	Goujon d'ancrage de type D9	Ch.	56	\$	\$
U114	05 50 00	Fourniture et installation de soupapes surpression	Ch.	20	\$	\$
U115	05 50 00	Fourniture et installation d'échelles d'accès	Ch.	16	\$	\$
U116	05 50 00	Fourniture et installations de rampes d'escalier	m	33	\$	\$
U117	05 50 00	Fourniture et installation de garde-corps monolithes et de murets	m	87	\$	\$
U118	05 50 00	Fourniture et installation d'ancrages supérieurs pour amarres	Ch.	20	\$	\$
U119	05 50 00	Fourniture et installation d'ancrages inférieurs pour amarres	Ch.	104	\$	\$
U120	05 50 00	Remise en place des vannes et des cadres de galeries de vidange récupérés	Ch.	8	\$	\$
U121	05 50 00	Remise en place des treuils de vantes récupérées	Ch.	12	\$	\$

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
U122	05 50 00	Remise en place des crampons de maçonnerie récupérés	Ch.	4	\$	\$
U123	06 10 53	Remise en place du bois dans le radier de l'écluse	m2	20	\$	\$
U124	07 19 00	Mastic pour béton pénétrant	m2	251	\$	\$
U125	31 23 00	Enlèvement du substratum rocheux	m3	2	\$	\$
U126	31 23 15	Déblais ordinaires	m3	226	\$	\$
U127	31 23 15, 31 05 16	Assise – Sable	t	29	\$	\$
U128	31 23 15, 31 05 16	Assise – Granulats	t	65	\$	\$
U129	31 23 15, 31 05 16	Remblai	t	140	\$	\$
U130	31 37 00	Enrochement	m3	31	\$	\$
U131	32 13 11	Dallage	m2	140	\$	\$
U132	32 13 11	Dalle (100 mm d'épaisseur) (non utilisée)	m2	0	\$	\$
U133	32 13 11	Dalles (300 mm d'épaisseur)	m2	21	\$	\$
U134	32 94 00	Remise en place des pierres de dallage existantes	m2	95	\$	\$

<b>TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC)</b> Excluant les taxes applicable(s)
--

<b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC)</b> Excluant les taxes applicable(s)
---

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.